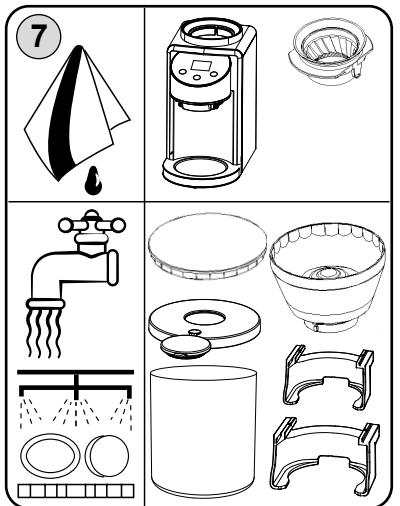
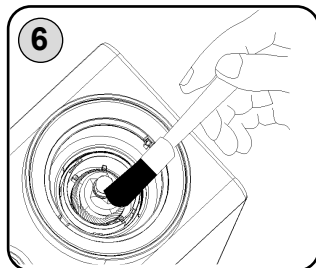
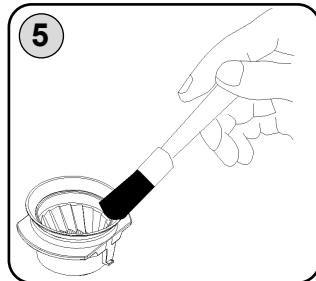
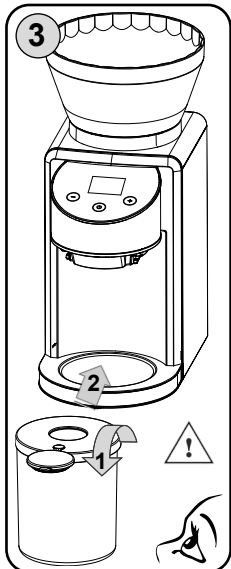
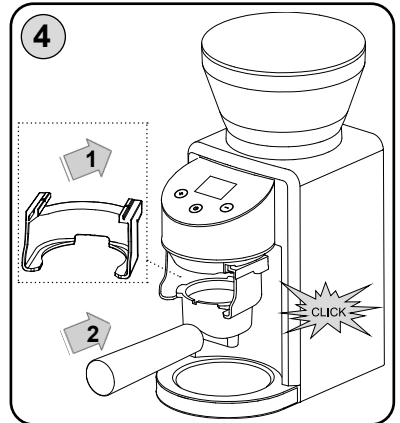
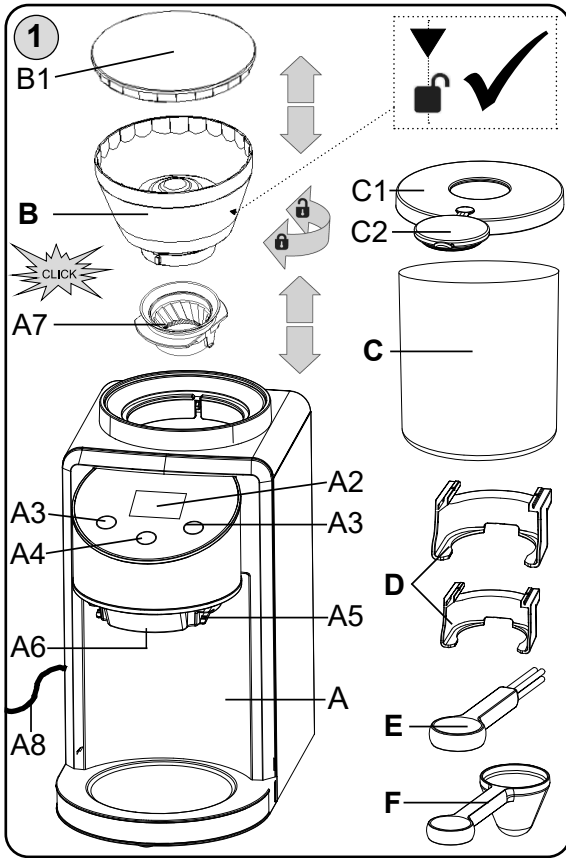


<i>Elektrický mlýnek na kávu</i> • NÁVOD K OBSLUZE	CZ	4-9
<i>Elektrický mlynček na kávu</i> • NÁVOD NA OBSLUHU	SK	10-15
<i>Electric coffee grinder</i> • USER MANUAL	EN	16-20
<i>Elektromos kávédaráló</i> • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ	HU	21-26
<i>Młynek elektryczny do kawy</i> • INSTRUKCJA OBSŁUGI	PL	27-32
<i>Elektrische Kaffeemühle</i> • BEDIENUNGSANLEITUNG	DE	33-38

PROFITO





Obrázky jsou pouze ilustrační Obrázky sú len ilustračné / Product images are for illustrative purposes only / Illusztratív képek / Zdjęcia służą wyłącznie jako ilustracja / Die Abbildungen dienen der Veranschaulichung.

OBSAH | CONTENT | TARTALOM | ZADOWOLONY | INHALT

CZ

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	4
II. POPIS VÝROBKU (obr. 1)	6
III. POKYNY K OBSLUZE (obr. 1, 2, 3, 4)	6
IV. ÚDRŽBA (obr. 5-7)	8
V. EKOLOGIE	8
VI. TECHNICKÁ DATA	8

SK

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	10
II. OPIS VÝROBKU (obr. 1)	12
III. POKYNY NA OBSLUHU (obr. 1, 2, 3, 4)	12
IV. ÚDRŽBA (obr. 5-7)	13
V. EKOLÓGIA	14
VI. TECHNICKÉ ÚDAJE	14

EN

I. SAFETY PRECAUTIONS	16
II. DESCRIPTION OF THE PRODUKT (Fig. 1)	17
III. OPERATING INSTRUCTIONS (Fig. 1, 2, 3, 4)	18
IV. MAINTENANCE (fig. 5-7)	19
V. ENVIRONMENT	19
VI. TECHNICAL DATA	19

HU

I. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS	21
II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)	22
III. ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATRA (1., 2., 3., 4. ábrak)	23
IV. KARBANTARTÁS (5., 7. ábrak)	24
V. ÖKOLÓGIA	25
VI. MŰSZAKI ADATOK	25

PL

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	27
II. OPIS MŁYNKA (rys. 1)	29
III. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA (rys. 1, 2, 3, 4)	29
IV. KONSERWACJA (rys. 5-7)	31
V. EKOLOGIA	31
VI. DANE TECHNICZNE	32

DE


I. SICHERHEITSHINWEISE	33
II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES (Abb. 1)	35
III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN (Abb. 1, 2, 3, 4)	35
IV. INSTANDHALTUNG (Abb. 5-7)	37
V. UMWELTSCHUTZ	37
VI. TECHNISCHE DATEN	38

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před uvedením tohoto přístroje do provozu si velmi pozorně přečtete návod k obsluze a tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.


I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoli dalšímu uživateli spotřebiče.
- Tento spotřebič nesmí být používán dětmi.
- Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Vždy odpojte spotřebič, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší el. zásuvce.
- Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám.
- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřma rukama a taháním za napájecí přívod!
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a pro podobné účely (příprava pokrmů v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní)! Není určen pro komerční použití!
- **Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru.**
- Spotřebič používejte pouze v pracovní poloze na místech, kde nehrozí jeho převrnutí a v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. **kamna, el./plynový sporák, vařič** atd.) a vlhkých povrchů (**dřezy, umyvadla** atd.).

- Spotřebič nepoužívejte venku.
- Spotřebič nesmí být používán ve vlhkém nebo mokřém prostředí a v jakémkoliv prostředí s nebezpečím požáru nebo výbuchu (prostory kde jsou skladovány chemikálie, paliva, oleje, plyny, barvy a další hořlavé, případně těkavé, látky).
- Nikdy nevsunujte prsty, nůž, špejli apod. do rotujících částí výrobku.
- Kávomlýnek nikdy neponořujte do vody (ani částečně)
- Dobu mletí a tím i spotřebu el. energie ovlivňuje vlhkost kávy. Skladujte proto kávu i kávomlýnek v suchém prostředí.
- Zásobník na zrnkovou kávu je určen MAX. na 250 g kávy.
- Spotřebič je určen pouze k mletí zrnkové kávy. Nezpracovávejte jiné potraviny (např. obilniny, lněná a sezamová semena, kukuřici, rýži, pohanku, sušené houby, byliny, koření a pod.).
- Nikdy nezpracovávejte mokrá, vlhká nebo zmražená zrnka kávy!
- Správným nasazením zásobníku na zrnkovou kávu na spotřebič se uvolní bezpečnostní pojistka a spotřebič lze zapnout.
- Maximální doba zpracování je 180 sekund. Poté dodržte pauzu 30 minut nutnou k ochlazení pohonné jednotky.
- **Spotřebič je opatřen samočinnou vratnou pojistkou, která chrání motorek před nadměrným zatížením. Pokud dojde k vypnutí tepelné pojistky (viz symbol  na displeji), kávomlýnek vypněte, odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a nechte alespoň 30 min. vychladnout. Po této době můžete pokračovat v dalším mletí dle návodu k obsluze. Pokud mlýnek na kávu po připojení k el. síti a zapnutí nefunguje, kontaktujte servisní oddělení.**
- Spotřebič nezapínejte, dokud není zásobník na kávová zrna a víčko správně zajištěno na svém místě.
- Nenechávejte mlýnek v chodu, je-li zásobník prázdný.
- Neodnímejte víčko a zásobník pokud probíhá mletí kávy.
- Po ukončení mletí odpojte vždy mlýnek od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího přívodu spotřebiče.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem, nesmí se ponořit do vody ani ohýbat přes ostré hrany. Nikdy jej nepokládejte na horké plochy, ani jej nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky. Zavaděním, zakopnutím nebo zataháním za přívod např. dětmi může dojít k převržení či stažení spotřebiče a následně k vážnému zranění!
- V případě potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání přístroje, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Případné texty v cizím jazyce a obrázky uvedené na obalech nebo výrobku, jsou přeloženy a vysvětleny na konci této jazykové mutace.
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče (např. **znehodnocení kávy, poranění**) a není odpovědný za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

II. POPIS VÝROBKU (obr. 1)

A – mlýnek

- A1 – regulátor stupně hrubosti mletí
- A2 – displej
- A3 – tlačítka nastavení počtu šálků (-/+)
- A4 – spínač  (zapnuto/vypnuto)

- A5 – držák příslušenství
- A6 – výstupní otvor
- A7 – odnímatelný mlecí kámen
- A8 – napájecí přívod

B – zásobník na zrnkovou kávu

- B1 – víko zásobníku

C – zásobník na mletou kávu (130 g)

- C1 – víko zásobníku na mletou kávu
- C2 – krytka

D – nástavce na plnění tzv. portafiltrů Ø 52 / 58 mm (2 ks)

E – čistící kartáček

F – odměrka




Upozornění

- **Dbejte na dobrou kvalitu kávy. Doporučujeme kávu před mletím zkontrolovat, zda neobsahuje cizí tělesa (např. úlomky kaménků), která by mohla výrobek poškodit (např. obrousit mlecí kameny). Na případné reklamace způsobené těmito nečistotami nebude brán zřetel.**
- Hrubost mletí můžete nastavit za chodu pohonné jednotky! Zapněte mlýnek a současně otáčejte regulátorem hrubosti. Tím uvolníte mletou kávu zachycenou mezi mlecími kameny.
- Při nastavení velmi jemného mletí může docházet k částečnému pronikání mleté kávy z prostoru mezi díly. Tento jev je naprosto normální (statická energie těchto nejmenších částic) a není důvodem k reklamaci mlýnku.
- Průběžně kontrolujte množství kávy v zásobníku na mletou kávu **B**, protože by mohlo dojít k zablokování výstupního otvoru mletou kávou.
- Časy příprav (zpracování) se pohybují v jednotkách sekund, závisí na množství, druhu, kvalitě použité kávy a nastavené hrubosti mletí. Čím je jemnější stupeň mletí (tj. 1, 2, ...), tím déle trvá proces mletí. Standardní mletí doporučujeme na stupni 15. (cca 10 g kávy / 15 sekund).

III. POKYNY K OBSLUZE (obr. 1, 2, 3, 4)

Ovládací panel má dotykové ovládání. Z tohoto důvodu není nutné vyvíjet na zobrazená tlačítka (symboly) žádný tlak. Vidlici napájecího přívodu zasuňte do elektrické zásuvky, zazní zvukový signál, probliknou kontrolky a na displeji se zobrazí 2 . Po cca 1,5 min. nečinnosti se mlýnek přepne do pohotovostního režimu (tj. režimu spánku = vypne se displej). Pro aktivaci-probuzení mlýnku stiskněte tlačítko **A3** nebo **A4**. Pohotovostní režim (spánek) nelze aktivovat žádným tlačítkem.

Displej

- číslice 1-2: označuje nastavený počet šálků, svítící symbol  plnění kávy do nástavce **D**.
- číslice 3-12: označuje nastavený počet šálků, svítící symbol  plnění kávy do zásobníku **C**.
- svítící symbol  označuje aktivovanou ochranu motoru (viz pokyny v odstavci I.).

– funkce zvukové signalizace se spustí, když se stiskne kterékoliv z tlačítek.


Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte mlýnek na kávu. Ze spotřebiče odstraňte všechny případné adhezivní fólie, samolepky nebo papír. Před prvním použitím ořete, příp. omyjte všechny části, které přijdou do styku s kávou. Postavte mlýnek na kávu na zvolenou rovnou, stabilní, hladkou a čistou pracovní plochu mimo dosah dětí a nesvéprávných osob.

Použití zásobníku na zrnkovou kávu (C), (obr. 3)

Připojte vidlici napájecího přívodu **A8** k el. síti, rozsvítí se tlačítka a ozve se zvukový signál.

Požadovanou jemnost mletí nastavte pootočením zásobníku **B**. Odejměte víčko **B1**.

Do zásobníku **B** nasypte kávová zrna (obr. 2) a uzavřete víčkem. Doporučujeme mletí kávy na stupni **17**, u nového mlýnku po dobu umletí několika balíčků (cca 500 g) kávy.


Nejjemněji umelete kávu na stupni **1**, nejhruběji na stupni **35**. Požadované množství mleté kávy (3 – 12 šálků) nastavte pomocí tlačítek **A3** (displej zobrazí symbol ).

POZOR: Zkontrolujte, zda je krytka **C2** odklopena a otvor v zásobníku je vložen kolmo pod výstupním otvorem **A6**.

Zapnutí, ale i vypnutí mlýnku provedete pomocí spínače **A4**. Když je dosaženo předem nastaveného počtu šálků, spotřebič se automaticky vypne. Pokud si přejete zastavit spotřebič před dokončením mletí, stiskněte znovu spínač **A4**. Po ukončení mletí mírným tahem vyjměte zásobník i s víčkem **C**. Odejměte víčko **C1** zásobníku a kávu vysypte do připravené nádoby. Po vyprázdnění kávy sestavte zásobník opačným postupem a vložte zpět do kávomlýnku.

Použití nastavců(D) – portafiltrů Ø 52 / 58 mm, (obr. 4)

Zvolený nastavec **D** zasuněte do držáku **A5** až na doraz. Uchopte páku (portafiltru) vašeho espressa a zasuněte ji do držáku až na doraz. Požadované množství mleté kávy

(1 – 2 šálků) nastavte pomocí tlačítek **A3** (displej zobrazí symbol ). Zapnutí mlýnku provedete pomocí spínače **A4**. Semelte požadované množství kávy. Opačným způsobem vyjměte páku (portafiltru) z držáku.

Je normální, že správné množství kávy vypadá, že přeteče přes sítko v páce. Neupěchovaná káva je přibližně 3krát objemnější než upěchovaná káva.

Doporučení

- Čím nižší stupeň nastavíte, tím bude káva jemněji namleta.
- Pro pražená zrna světlá / suchá, nastavte regulátor do polohy ESPRESSO mletí.
Pro pražená zrna tmavá / mastná nastavte regulátor do polohy FRENCH PRESS mletí.
- Doporučené nastavení hrubosti mletí:
ESPRESSO 1 – 14, DRIP POUR OVER/Filtrovaná káva 15 – 25, Plunger
Pístový filtr typu FRENCH PRESS 26 – 35. Jako obecné vodítko lze považovat jednu polévkovou lžičku zrn na jeden šálek (př. 4 lžičky zrn na 4 šálky kávy).
- Jedno espresso je definováno jako přibližně 30 ml v 30 sekundách a dvojité espresso jako přibližně 60 ml v 30 sekundách.
- Pokud při mletí uslyšíte změnu charakteristického hluku tj. vysoký šum, kávová zrna jsou přichycena ke stěně mlecí komory a zásobníku kávy. Mlýnek vypněte a následně s ním lehce „zatřeste“ tak, aby se zrna uvolnila.

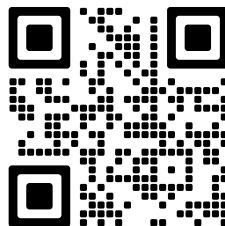
IV. ÚDRŽBA (obr. 5-7)

Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky. Plášť kávomlýnku otírejte vlhkým hadříkem. **Čištění provádějte pravidelně po každém použití** (tj. pročistit mlecí prostor, výstupní otvor, mlecí kámen) např. pomocí špejle, kartáčku. Odejměte víko **B1**. Zásobníkem **B** otočte proti směru hodinových ručiček až na doraz a následně tahem směrem na horu ho vyjměte z mlýnku **A**. Uchopte mlecí kámen **A7** a následně ho tahem vyjměte. Mlecí kámen očistěte do kávy pomocí kartáčku **E**. Opačným způsobem vložte mlecí kámen zpět do mlýnku až na doraz. Opačným způsobem vložte zpět zásobník na kávu do mlýnku a zajistěte ho (ozve se slyšitelné klapnutí). Mlecí kámen nikdy neponořujte do vody, nemyjte pod proudem vody ani jeho povrch nečistěte vlhkým kartáčkem! Kámen také nečistěte ocelovými nebo jinými kovovými kartáčky, drátěnkami apod.! Káva může určitým způsobem spotřebič zbarvit, to však nemá na funkci spotřebiče žádný vliv a není důvodem k jeho reklamaci. Výlisky z plastu nikdy nesaňte nad zdrojem tepla (např. **kamna, sporák, radiátor**). Spotřebič po očištění uložte na suchém, bezprašném a bezpečném místě, mimo dosah dětí a nesvéprávných osob.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na opravu!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese www.eta.cz.

Informace k reklamaci a opravě výrobků naleznete na stránkách www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech částech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.

VI. TECHNICKÁ DATA

Napětí (V)	uvedeno na typovém štítku výrobku
Příkon (W)	uveden na typovém štítku výrobku
Obsah náস্যpy max.	250 g zrnkové kávy
Hmotnost cca	1,85 kg
Spotřebič třídy ochrany	II.
Hlučnost: Deklarovaná hladina akustického výkonu je 72 dB(A) re 1pW.	
Příkon ve vypnutém stavu je 0,00 W	

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



Odemknuto



Nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem



UPOZORNĚNÍ




Čtěte návod k obsluze

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážení zákazníci, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu s dokladom o predaji a podľa možností aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.


I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Vidlicu napájacieho prívodu treba pripojiť do správne zapojenej zásuvky podľa STN!
- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi!
- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený prívod ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takýchto prípadoch odnesť spotrebič do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a funkčnosť.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice z el. zásuvky!
- Ak je napájací prívod poškodený, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Vždy odpojte spotrebič, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevyťahujte ju z nej mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!
- Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely (príprava pokrmov)! Nie je konštruovaný pre komerčné používanie a pre používanie v prostredí ako sú kuchynky pre personál obchodov, kancelárií alebo firiem, alebo v iných pracovných prostrediach. Strojček nie je určený ani pre používanie klientmi v hoteloch, moteloch, zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami a iných ubytovacích zariadení.
- **Výrobok nenechávajte v činnosti bez dozoru!**
- Tento spotrebič nie je určený na vonkajšie použitie.
- **Výrobok je určený iba na mletie kávy. Nespracovávajú iné potraviny** (napr. obilniny, ľanové a sezamové semená, kukuricu, ryžu, pohánku, sušené huby, byliny, korenie a pod).

- Spotrebič nesmie byť používaný vo vlhkom alebo mokrom prostredí a v akomkoľvek prostredí s nebezpečenstvom požiaru alebo výbuchu (priestory kde sú skladované chemikálie, palivá, oleje, plyny, farby a ďalšie horľavé, prípadne prchavé, látky).
- Spotrebič používajte výhradne v pracovnej polohe na miestach, kde nehrozí jej prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od horľavých predmetov (napr. **záclon, závesov či dreva**), tepelných zdrojov (napr. **kachlí, sporáka, variča**) alebo vlhkých povrchov (**ako sú výlevky, umývadlá**).
- Nikdy nevsúvajte prsty ani iné predmety do rotujúcich častí výrobu!
- Mlynček na kávu nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne).
- Čas mletia, a tým aj spotrebu energie ovplyvňuje vlhkosť. Kávu aj mlynček skladujte v suchu.
- Zásobník zrnkovej kávy má maximálny objem (MAX.) 250 g kávy.
- Spotrebič je určený len na mletie zrnkovej kávy. Nespracovávajú iné potraviny (napr. obilniny, ľanové a sezamové semená, kukuricu, ryžu, pohánku, sušené huby, byliny, korenie a pod.).
- Nikdy nespracovávajú mokrá, vlhká alebo zmrazená zrnka kávy!
- Správnym nasadením zásobníka zrnkovej kávy na spotrebič sa uvoľní bezpečnostná poistka a spotrebič možno zapnúť.
- Maximálna doba spracovania je 180 sekund. Potom dodržte 30 minút prestávku, aby sa ochladila pohonná jednotka.
- **Mlynček na kávu má samočinnú vratnú poistku, ktorá chráni motorček pred nadmerným zaťažením. Ak sa tepelná poistka vypne (na displeji sa zobrazí symbol ) , mlynček vypnite, odpojte vidlicu prievodného kábla z el. zásuvky a nechajte približne 30 minút vychladnúť. Potom môžete pokračovať v mletí podľa návodu na obsluhu. Pokiaľ mlynček po pripojení k el. sieti a zapnutí nefunguje, kontaktujte servisné oddelenie.**
- Spotrebič nezapínajte, kým nie je zásobník na kávové zrná a viečko správne zaistené na svojom mieste.
- **Nenechávajú mlynček v chode, ak je násypka prázdna.**
- Nesnímajte viečko a zásobník na kávu, ak je výrobok v činnosti.
- **Po skončení práce (mletia) a pred každou údržbou spotrebič vždy vypnite a odpojte od elektrickej siete vytažením vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky.**
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho prívodu spotrebiča.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom, nesmie byť ponáraný do vody ani sa ohýbať cez ostré hrany. Nedávajte spotrebič na horúce plochy a nenechávajú viesť napájací prívod cez hranu stolu alebo linky, kde ho môžu stiahnuť deti, prípadne urobte také bezpečnostné opatrenia, aby ste zaistili, že sa do prívodu nikto nezapletie alebo oň nezakopne!
- V prípade potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobu, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (**napríklad znehodnotenie potravín, poranenia**) v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

II. OPIS VÝROBKU (obr. 1)

A – Mlynček

- | | |
|---|------------------------------|
| A1 – regulátor hrúbky pomletia | A5 – držiak príslušenstva |
| A2 – displej | A6 – výstupny otvor |
| A3 – tlačidlá pre nastavenie voľby počtov šálok (-/+) | A7 – kameň mlecí (zostavený) |
| A4 – spínač  (zapnutie/vypnutie) | A8 – napájací prívod |

B – Zásobník zrnkovej kávy

- B1 – veko zásobníka zrnkovej kávy

C – Zásobník mletej kávy


- C1 – veko zásobníka C2 – uzáver

D – Nadstavce na plnenie tzv. portafiltrů Ø 52 / 58 mm (2 ks)

E – Čistiaca kefka

F – Odmerka




Upozornenie

- **Dbajte na dobrú kvalitu kávy. Odporúčame kávu pred mletím skontrolovať, či neobsahuje cudzie telesá (napr. úlomky kamienkov), ktoré by mohli výrobok poškodiť (napr. obrúsiť mlecie kamene). Na prípadné reklamácie spôsobené týmito nečistotami sa nebude brať ohľad.**
- Hrubosť mletia môžete nastaviť za chodu pohonnej jednotky! Spustíte mlynček  a súčasne otáčajte ovládačom hrubosti. Tým uvoľníte mletú kávu zachytenú medzi mlecími kameňmi.
- Nastavenie príliš jemného mletia môže dôjsť k čiastočnému preniknutiu mletej kávy do priestoru medzi časťami. Tento jav je úplne normálny a nie je dôvodom na reklamáciu.
- Priebežne kontrolujte množstvo kávy v zásobníku mletej kávy **C**, pretože by mohlo dôjsť k zablokovaniu výstupného otvoru mletou kávou.
- Čas prípravy (spracovania) sa pohybuje v jednotkách v sekund, závisí od množstva, druhu, kvalite použitej kávy a nastavenej hrubosti mletia. Čím je jemnejší stupeň mletia (tj. 1, 2, ...), tým dlhšie trvá proces mletia. Odporúčame štandardné mletie na stupni 15 (asi 10 g kávy / 15 sekúnd).

III. POKYNY NA OBSLUHU (obr. 1, 2, 3, 4)

Ovládací panel má dotykové ovládání. Z tohoto dôvodu není nutné vyvíjet na zobrazená tlačítka (symboly) žádný tlak. Vidlicu napájacieho prívodu zasuňte do el. zásuvky zaznie zvukový signál, prebliknú kontrolky a na displeji sa zobrazí 2. Po cca 1,5 min. nečinnosti sa mlynček prepne do režimu spánku (vypne sa displej). Na prebudenie stlačte tlačidlo **A3** alebo **A4**. Pohotovostný režim (režim spánku) nie je možné aktivovať žiadnym tlačidlom.


Displej

- Číslice 1 — 2: označuje nastavený počet šálok, svietiaci symbol  plnenie kávy do nastavca **D**.
- Číslice 3 — 12: označuje nastavený počet šálok, svietiaci symbol  plnenie kávy do zásobníka **C**.
- Svietiaci symbol  označuje aktivovanú ochranu motora (pozri pokyny v odseku I.).

— Funkcia zvukovej signalizácie sa spustí, keď sa stlačí ktorékoľvek z tlačidiel.

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte mlynček na kávu. Zo spotrebiča odstráňte všetky prípadné príľnavé fólie, nálepky alebo papier. Pred prvým použitím mlynček utrite, umyte všetky časti, ktoré sa dostanú do styku s kávou. Postavte mlynček na zvolenú rovnú, stabilnú, hladkú a čistú pracovnú plochu mimo dosahu detí a nesvojprávnych


Použitie zásobníka mletej kávy (C), (obr. 3)

Pripojte vidlicu napájacieho prívodu **A8** k el. sieti, tlačidlá sa rozsvietia a zaznie zvukový signál. Zvolený stupeň jemnosti mletia nastavte pootočením zásobníka **B**. Snimte veko **B1**. Do zásobníka **B** nasypete zrnkovú kávu (obr. 2). Veko nasadte späť na mlynček. Keď je mlynček úplne nový, odporúčame najskôr na niekoľko balíčkov (asi 500 g) kávy pomlieť na stupni **17**. Najjemnejšie pomeliete kávu na stupni **1**, najhrubšie na stupni **35**. Pomocou tlačidla **A3** nastavte množstvo pomletia zodpovedajúce počtu šálok, pre ktoré sa musia namlieť zrnká rozsahu 3—12 šálok (na displeji sa zobrazí symbol ).

POZOR: Skontrolujte, či je uzáver **C2** odklopený a otvor v zásobníku je vložený kolmo pod výstupným otvorom **A6**.

Mlynček zapnite alebo vypnite spínačom **A4**. Po dosiahnutí vopred vybratého počtu šálok pomletia kávy prístroj sa automaticky zastaví. Ak chcete zastaviť prístroj pred ukončením mletia, znovu stlačte spínač **A4**. Po skončení mletia vyťahnite miernym ťahom zásobník **C** aj s viečkom. Opatrne snimte viečko **C1** zásobníka a kávu vysypete do pripravenej nádoby. Po vyprázdnení zásobník opačným postupom vráťte späť do mlynčeka.

Použitie nastavcov (D) — portafiltrů Ø 52 mm / 58 mm, (obr. 4)

Zvolený nastavtec **D** zasunúte do držiaka **A5** až na doraz. Uchopte páku (portafiltru) vášho espresso a zasunúte ju do držiaka až na doraz. Pomocou tlačidla **A3** nastavte množstvo pomletia zodpovedajúce počtu šálok, pre ktoré sa musia namlieť zrnká rozsahu 1—2 šálok (na displeji sa zobrazí symbol ). Mlynček zapnite spínačom **A4**. Zomel'te požadované množstvo kávy. Opačným spôsobom vyberte páku (portafiltru) z držiaku.

Je normálne, že správne množstvo kávy vyzerá, že pretečie cez sitko v páke. Neutlačená káva je približne 3-krát objemnejšia než utlačená káva.

Oporúčania

- Čím nižší stupeň nastavíte, tým bude káva jemnejšie zomletá.
- Pre pražené zrná svetlá / suchá, nastavte regulátor do polohy ESPRESSO mletie. Pre pražené zrná tmavá / mastná nastavte regulátor do polohy FRENCH PRESS mletie.
- Odporúčané nastavenie hrubosti mletia:
ESPRESSO 1 — 14, Filtrovaná káva/DRIP POUR OVER 15 — 25, Plunger piestový filter typu FRENCH PRESS 26 — 35. Ako všeobecné vodítko možno považovať jednu polievkovú lyžicu zŕn na jednu šálku (pr. 4 lyžice zŕn na 4 šálky kávy).
- Jedno espresso defi nované ako približne 30 ml za 30 sekúnd a dvojité espresso ako približne 60 ml za 30 sekúnd.
- Pokiaľ pri mletí začujete zmenu charakteristického hluku tj. vysoký šum, kávové zrná sú prichytené k stene mlecej komory alebo zásobníka zrnkovej kávy. Mlynček vypnite a následne s ním ľahko „zatraste“ tak, aby sa zrná uvoľnili.

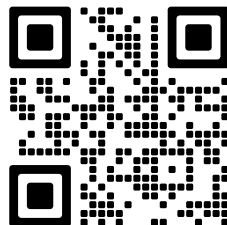
IV. ÚDRŽBA (obr. 5-7)

Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky. Mlynček zvonka utierajte vlhkou handričkou. **Čistenie vykonávajúte pravidelne po každom použití** (tj. očistiť kefkou mlecí priestor, výstupný otvor, unášač mlecieho kameňa). Odoberte veko **B1**, zásobníkom **B** otočte proti smeru hodinových ručičiek až na doraz a následne ťahom sméren na horu ho vyberte z mlynčeka **A**. Uchopte mlecí kameň **A7** a ťahom sméren na horu ho vyberte. Mlecí kameň očistite od kávy pomocou kefky **E**. Opačným spôsobom vložte mlecí kameň späť do násypky až na doraz. Opačným spôsobom vložte späť zásobník na kávu do mlynčeka a zaistite ho (ozve sa počuteľné cvaknutie). Mlecie kamen **A7** v žiadnom prípade nenamáčajte do vody ani jeho povrch nečistite vlhkou kefkou! Kamen tiež nečistite oceľovými alebo inými kovovými kefkami, drôtenkami pod.! Počas prevádzky môže káva určitým spôsobom spotrebič zafarbiť, čo je však bezvýznamné, z funkčného a hygienického hľadiska, nie je to ani dôvod na reklamáciu spotrebiča. Výlisky z plastu nikdy nesušte nad zdrojom tepla (napr. **kachľami, elektrickým/plynovým sporákom**). Spotrebič po očistení uložte na suchom, bezprašnom/bezpečnom mieste, mimo dosahu detí a nesvojprávnych osôb.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese www.eta.sk.

Informácie k reklamácií a oprave výrobkov nájdete na stránkach www.eta.cz/servis-eu.



V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezat' napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

VI. TECHNICKÉ ÚDAJE







Napätie (V)
 Príkion (W)
 Objem násypníka max.
 Hmotnosť asi
 Spotrebič triedy ochrany
 Príkion vo vypnutom stave je 0,00 W

uvedené na typovom štítku výrobku
 uvedený na typovom štítku výrobku
 250 g zrnkovej kávy
 1,85 kg
 II.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 72 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcem.

UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS. Len na použitie v domácnosti. Neponárať do vody alebo iných tekutín.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.
	Odemknuté
	Nesmie byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom
	UPOZORNENIE
	Čítajte návod na obsluhu

Electric coffee grinder

eta 1069

PROFITO


INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep these instructions including the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

I. SAFETY PRECAUTIONS




- Consider the instructions in the user's manual as a part of the appliance and provide it to other users of the appliance.
- Check that the voltage on the type label corresponds to the voltage in your electric power socket.
- Before replacing accessories or accessible parts, which move during operation, before assembly and disassembly, before cleaning or maintenance, turn off the appliance and disconnect it from the mains by pulling the charger from the power socket!
- Do not leave the iron plugged in power supply without supervision!
- If the power cord of the charger is corrupted, it has to be replaced by the manufacturer, its service technician or a similarly qualified person so as to prevent dangerous situations.
- Never use the appliance if its power cord or charger is damaged, if it does not work properly, if it fell down and was damaged and it is leaking. In this case take the appliance to a special service to check its safety and proper function.
- Always unplug the appliance from charger if you leave it unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
- This appliance must not be used by children.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Children must be kept out of reach of the appliance and its power cord.
- The product is intended for home use and similar (in shops, offices and similar workplaces, in hotels, motels and other residential environments, in facilities providing accommodation with breakfast). It is not intended for commercial use!
- **The product is intended to be used only and exclusively for grinding coffee. Do not process other foodstuffs (e.g. cereals, flax and sesame seeds, corn, rice, buckwheat, dried mushrooms, herbs, spices, etc.).**
- Never put your fingers or any other object between the rotating parts of the grinder.
- Never submerge any part of the grinder in water.
- The grinder must never be used near a source of heat.
- Do not insert or take the plug out of a socket with wet hands and do not pull the power cord!
- This appliance is not intended for outdoor use.

- Never leave the appliance in operation when unsupervised.
- The appliance must not be used in damp or wet environment and in any environment with the danger of fire or explosion (**spaces where chemicals, fuels, oils, gases, paints and other flammable or volatile materials are stored**).
- Always use the grinder only in places where there is no danger that it could overturn.
- Be careful to use only good quality coffee beans and check whether they are free of any articles which could damage the grinder.
- Correctly placing the coffee beans container on the appliance will release the safety lock and the appliance may be turned on.
- Never remove the lid or filler while there is some coffee being ground.
- The beans container capacity is 250 grams of coffee.
- The maximum time of processing is 180 seconds. Then wait for 30 minutes, which is necessary for the drive unit to cool down.
- **The coffee grinder is fitted with an automatic cutout protecting the grinder motor from overheating. Should the cutout have tripped switch (the display shows the symbol ) , the coffee grinder OFF and leave it to cool down for about 30 minutes. After that time, you can continue using the coffee grinder as described in the operating manual. If the coffee grinder does not work after having been connected to the el. outlet, contact the service department.**
- After use, unplug the grinder from the mains.
- To avoid danger in case of damage to the flex, a damaged flex must be repaired or replaced by the manufacturer, its service engineer or a similarly trained person.
- Do not wind the power cord around the appliance; this will extend life of the power cord.
- The power cord must not be damaged with sharp or hot objects, open fire; it must not be sunk into water or bent over sharp edges. Never put it on hot surfaces or do not let it hang over the edge of a table or work tables. Hitting, stumbling over or pulling the power cord e.g. by children can result in tilting over or drawing the appliance down and serious injury!
- The producer does not undertake any responsibility for damage caused by improper use of the appliance (e.g. **food deterioration, injury caused, fire**, etc.) and does not apply in the case of non-compliance with the safety instructions above.

II. DESCRIPTION OF THE PRODUKT (Fig. 1)

A – Grinder

- | | |
|--|---|
| A1 – coarse/fine grind knob | A5 – accesories holder |
| A2 – display | A6 – outlet opening |
| A3 – buttons for setting the number of cups (-/+) | A7 – grinding stone (assembled) - fixed |
| A4 – button  (ON/OFF) | A8 – power cord! |

B – Coffee beans container

- B1 – coffee beans container lid

C – Ground coffee container


- | | |
|------------------------------------|------------|
| C1 – ground coffee container's cap | C2 – cover |
|------------------------------------|------------|

D – Attachment for filling so-called portafilters Ø 52 / 58 mm (2 pcs.)

E – Cleaning brush

F – Measuring cup




Notice

- **Ensure good quality of coffee. We recommend that you check coffees for presence of any foreign objects before milling (e.g. fragments of stones) which could damage the product (e.g. abrade the grinding discs). Possible complaints within as a result of these impurities will not be taken into account.**
- **The coarseness of grinding may be adjusted while the drive unit is running!** Press the button  on the grinder while rotating the grinding selection regulator at the same time. This allows the ground coffee caught between the grinding stones get out of the appliance.
- When set to a very fine grind, ground coffee may partially penetrate the space between the parts. This is a quite normal situation and it is not a reason for returning the grinder!
- Continuously check the coffee quantity in the container because the outlet opening could be blocked with ground coffee container **B**.
- Preparation (processing) time ranges in units of seconds, depends on the quantity, type and quality of used coffee beans and on the set fineness of grinding (level 15 approx. 10 g coffee / 15 seconds).

III. OPERATING INSTRUCTIONS (Fig. 1, 2, 3, 4)


This is a touch control panel. Therefore, no pressure needs to be applied to touch the buttons (symbols) displayed. Insert the plug of the power supply into the electrical outlet plugs, sound signal will be given, signal lamps will flash three, and 2 will be displayed on. After 1,5 minutes of inactivity, the grinder switches to sleep mode (the display turns off). Press **A3** or **A4** to wake up. Standby mode (i.e. sleep) cannot be activated by any buttons.

Display

- number 1-2: indicates the set number of cups, illuminated symbol  for filling coffee into the **D** attachment.
- number 3-12: indicates the set number of cups, illuminated symbol  for filling coffee into the container **C**.
- symbol  backlight: indicates the activated motor protection (see instructions in paragraph I.).
- the signal sounds will be activated, when any of the buttons is pressed.

Remove all packing material and take out the coffee grinder. Remove all possible adhesion foils, stick-on labels or paper from the appliance. Before using the grinder for the first time, wipe clean or wash all parts that come into contact with the coffee. Put the coffee grinder on a flat, stable, smooth and clean work surface out of reach of children and incapacitated people.


Use of ground coffee container (D), (fig. 3)

Plug power supply **A8** fork to the electric power. The mains buttons will light, and a signal (1 beep) will sound. Set the desired grain size by rotating the coffee beans container **B**. Remove the coffee beans container lid **B1**. Spill some coffee beans in the coffee beans container **B** (fig. 2) and close the lid pushing it firmly. It is advisable to grind the first few packs (about 500 g) of coffee at setting **17**. The lower the setting the finer the grain size (1 to 35). Set the buttons for setting the number of cups **A3** the quantity of coffee corresponding to the number of cups for which you want to grind the beans: the relative number appears (cups 3 – 12), the display shows the symbol .

WARNING: Please check if the **C2** cover is taken off and that the opening in the container has been put vertically under the **A6** outlet opening.

The grinder is switched ON, and OFF by the button **A4**. Once the previously the number of cups of grinding a coffee is reached, the appliance will stop automatically. If you want to stop the appliance before grinding is finished, press the button **A4** again. Remove the re-ground coffee container **C**. Remove the lid **C1** gently tap the container and pour the re-ground coffee into the filter of the coffee machine. To install the filler in the grinder follow the above procedure in the reverse order.

Use of attachments (D) – portafilters Ø 52 mm / 58 mm), (fig. 4)

Insert the selected attachment **D** into the holder **A5** as far as it will go. Grasp the lever (portafilter) of your espresso and slide it into the holder as far as it will go. Set the buttons for setting the number of cups **A3** (fig. 4) the quantity of coffee corresponding to the number of cups for which you want to grind the beans: the relative number appears (cups 1 – 2), the display shows the symbol . The grinder is switched ON, by the button **A4**. Grind the required amount of coffee. Inversely, remove the lever (portafilter) from the holder.

Recommendation

- The lower the degree you set, the finer the coffee is ground.
- For roasted light / dry beans, set the regulator into the ESPRESSO grinding position. For roasted dark / fatty beans, set the regulator into the FRENCH PRESS grinding position.
- Recommended grinding coarseness settings:
ESPRESSO 1 – 14, Filtered coffee / DRIP POUR OVER 15 – 25, FRENCH PRESS 26 – 35. As a rough guide, use a tablespoon of beans per cup (e.g. 4 tablespoons of beans for 4 cups of coffee).
- If you hear a change of the characteristic noise during grinding, i.e. high noise, the coffee beans are clinging to the grinding chamber wall. Turn off the coffee-grinder and subsequently lightly “shake” it to loosen the beans.

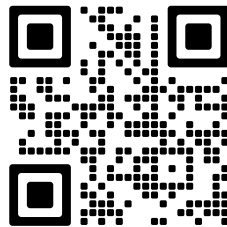
IV. MAINTENANCE (fig. 5-7)

Never use abrasive or corrosive detergents to clean the grinder. Clean the grinder body with a piece of wet cloth. Clean the appliance regularly after every use the grinding mechanism (filler hole, grinding stone carrier) at least once a week with a suitable tool such as wooden stick or brush. Remove the lid **B1**, turn the container **B** anticlockwise to the limit and then take out the container by pulling it from the grinder **A**. Grab the grinding stone **A7** and subsequently remove it. Clean the grinding stone from coffee using brush **E**. Insert the grinding stone in the reverse manner back into the grinder, then turn clockwise to the limit. Put the coffee container back into the grinder the other way around and fix it (a click is to be heard). Never soak grinding stone **A7** in water and never use a wet brush to clean their surface! Also, do not use any steel or other metal brushes, steel wool etc. to clean the stone! Coffee can colour the accessories in some way. But this does not affect the function of the appliance and it is not a reason for a claim. This colouring usually disappears in some time. Never dry plastic moldings over a heat source (e.g. heater, stove, radiator). Take care that the binding surfaces are functional. Store the appliance after cleaning at a dry, dustfree and safe place, out of reach of children and incapacitated people.

More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service!

Failure to comply with the instructions of the manufacturer will lead to expiration of the right to repair!

The information regarding warranty and product repairs you can find on the website www.eta.cz/servis-eu.



V. ENVIRONMENT



If the dimensions allow, there are marks of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at the special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authority or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. If the appliance is to be put out of operation, after disconnecting it from power supply we recommend its cutoff and in this way it will not be possible to use the appliance again.

VI. TECHNICAL DATA

Voltage (V) / Input (W)	specified on the type label
Filler capacity	250 grams of coffee beans
Weight about (kg)	1.85
Appliance Protection class	II.
Noise level: Acoustic noise level of 72 dB(A) re 1pW	
Input in off mode is 0.00 W	

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications and accessories for the respective models.

WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Unlocked



It is not allowed to dispose it together with communal waste



Symbol indicates a WARNING




Please read the instructions manual

Elektromos kávédaráló**eta 1069****HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részével együtt gondosan őrizze meg.

I. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékának és adja át azokat a készülék esetleges további felhasználójának.
- A tartozékok vagy hozzáférhető részek kicserélése előtt, amelyek működés közben mozognak, beszerelés és szétszerelés előtt, tisztítás vagy karbantartás előtt, a készüléket kapcsolja ki és húzza ki a tápkábel dugójának kihúzásával az aljzatból!
- A terméket soha ne hagyja bekapcsolt állapotban felügyelet nélkül.
- Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a gyártó cég, annak szervíz szakembere vagy hasonló minősítéssel rendelkező más személy cserélje ki, hogy elkerüljük ezzel veszélyes helyzet kialakulását.
- Ne használja a készüléket, ha annak csatlakozóvezetéke vagy villásdugója sérült, ha nem működik rendesen vagy ha leesett, megsérült és nem tömör. Ilyen esetekben a készüléket adja át szakszervizi vizsgálatokra, annak biztonságtechnikája és helyes működése ellenőrzése céljából.
- A készüléket nem szabad használni a gyerekeket.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal és tudással nem rendelkező személyek nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított, vagy a biztonságukért felelős személy általi készülék használatra vonatkozó utasítást adtak. Ügyelni kell, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- Tartsa a készüléket és annak csatlakozó vezetékét gyermekek által nem hozzáférhető helyen.
- Ellenőrizze, hogy a típustáblán levő feszültségérték megegyezik-e az Ön elektromos dugaszolóaljzatában levő feszültséggel.
- A csatlakozó vezeték villásdugóját csak olyan elektromos dugaszolóaljzatba lehet csatlakoztatni, amely megfelel az az érvényben levő szabványoknak.
- A készülék üzembehelyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, tanulmányozza át az ábrákat, majd az útmutatót gondosan őrizze meg.
- A készüléket tilos a szabadban használni!
- A készüléket nem szabad nedves, vizes helyeken, valamint tűzveszélyes és robbanás veszélyes helyeken (kémia szerek, üzemanyagok, olajok, gázok, festékek, stb. tárolási helyek) használni. Ez nem célja a kültéri használatra.


- Ne hagyja működés közben felügyelet nélkül a készüléket, illetve legyen!
- A termék kizárólag háztartási vagy hasonló célokra készült. Nem készült kommersz használatra, továbbá üzlethelyiségek, irodák vagy mezőgazdasági üzemek személyzeti konyháiban vagy más jellegű munkakörnyezetben történő alkalmazásra. A tartozékok nem használhatók hotelek, motelek és más, éjjeli szállással együtti reggelizési lehetőséget biztosító szállodai létesítmények vendégei által sem.
- A készülék csak kávé őrlésére használható. Ne dolgozzon azzal fel más élelmiszereket (pl. **gabonaféléket, len és szezámigot, kukoricát, rizst, hajdinát, szárított gombát, gyögyövényeket, fűszereket, stb.**).
- Kézzel, késsel, pálcikával, stb. ne érintse a készülék forgó részeit.
- A kávédarálót ne merítse vízbe (még részben sem).
- A daráló működtetése hőforrás közelében tilos.
- A készüléket csak olyan helyen szabad használni, ahol nem áll fenn a felborulásának a veszélye.
- Az előkészítés előtt távolítsa el az élelmiszerekről azok esetleges csomagolóanyagát (pl. **papírt, PE-zacskókat** stb.).
- Ügyeljen a kávé jó minőségére, esetleg ellenőrizze, hogy a kávé nem tartalmaz-e idegen anyagot, amely a készülék meghibásodásához vezethet.
- Az őrlési időt és ezáltal az energiafogyasztást befolyásolja a kávé nedvességtartalma. Tárolja ezért a kávé és a kávédarálót száraz helyen.
- Ne dolgozzon fel vizes, nedves vagy fagyott kávé!
- A motoros egység minden bekapcsolása előtt a szemes kávé tartó szabályszerűen kell a gépre felszerelni.
- A szemes kávé tartó nyílást MAX. 250 g kávéval szabad megtölteni.
- A feldolgozás maximális időtartama 180 másodperc. Tartson ezután 30 perces szünetet, ami a meghajtóegység lehűléséhez szükséges.
- **A kávédaráló önműködő visszkapcsoló hőbiztosítóval van felszerelve, mely védi a daráló motorját a túlzott hőterhelés ellen. Ha a hőbiztosíték kikapcsol (a szimbólum  kijelzőn jelenik meg), kapcsolja ki a kávédarálót és legalább 30 percig hagyja hűlni. Ezután folytathatja tovább a darálást a használati utasítás szerint. Ha a kávédaráló az el. hálózatra csatlakoztatást követően nem működik, forduljon a márkaszervizhez!**
- Használat után mindig húzza ki a kábelt a csatlakozó aljzatból.
- A berendezést ne kapcsolja be, amíg a szemeskávé-tartály és a fedél nincs jól a helyén.
- Ellenőrizze rendszeresen a készülék csatlakozóvezetéke sértetlen állapotát.
- A csatlakozó vezeték nem szabad éles vagy forró tárgyakkal, nyílt lánggal megrongálni, nem szabad azt vízbe meríteni sem pedig éles peremeken áthajlítani. Soha ne helyezze a vezeték forró felületre, ne hagyja az asztal vagy a munkalap szélén át lógni.
- A csatlakozóvezetéke történő beakadásakor, bebotlaskor vagy a csatlakozó vezeték gyermekek által történő megrángatásakor a készülék felborulhat vagy leeshet és azt követően komoly sérülés történhet!
- Gyártócég nem felel a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért (pl. az élelmiszer tönkremenetele, tűzesetekért stb.) és nem felelős a készülék a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén.

II. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA (1. ábra)

A – Kávé daráló

A1 – az őrlés finomságát szabályozó gomb

A5 – tartozékok tartója

- A2 – kijelző
 A3 – A jelű nyomógombok a csészék számának beállítására szolgál (-/+)
 A4 – jelzéssel  (ON/OFF)

- A6 – kimenő nyílás
 A7 – daráló kő (összeszerelt)-rögzített
 A8 – csatlakozó vezeték

B – Szemes kávé tartó

- B1 – szemes kávé tartó fedele

C – Őrölt kávé tartó


- C1 – őrölt kávé tartó sapka
 C2 – fedél

D – ú.n. portaszűrők töltéséhez való tartozékok Ø 52 / 58 mm (2 db)

E – Tisztító kefe

F – Mérőpohár




Figyelmeztetés:

- **Használjon jóminőségű kávé. Javasoljuk a kávé annak megdarálása előtt ellenőrizni, hogy nem tartalmaz-e idegen testeket (pl. az őrlőkövek letört darabjait), amelyek megrongálhatják a terméket (pl. az őrlőköveket elkoptatják). Az ezen szennyeződések által okozott esetleges reklamációk nem érvényesíthetők.**
- Darálási finomságot lehet a meghajtóegység működése közben beállítani! Indítsa el a darálót a  gombbal, és közben forgassa el a finomságot szabályozó gombot. Ezzel kiszabadítja az őrlőkövek közé szorult kávéét.
- Nagyon finom darálás beállításánál megtörténhet, hogy a darált kávé kis mennyiségben belesik a készülék részei közé, azonban ez nem jelenti a készülék károsodását és nem ad okot reklamációra
- Folyamatosan ellenőrizze a tartályban lévő kávé mennyiségét **B**, előfordulhat a kimeneti lyuk eldugulása! Ha ez megtörténik, a daráló biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.
- Az elkészítés (feldolgozás) időtartamai perces nagyságrendben mozognak és a felhasznált kávéval mennyiségétől, fajtájától és minőségétől függ (fokozat 15. kb. 10 g kávé/15 perc).

III. ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATRA (1., 2., 3., 4. ábra)


A kezelőpanel érintéses vezérlésű. Ez okból kifolyólag nem szükséges az ábrázolt nyomógombokra (lásd szimbólumok) nyomást gyakorolni. Csatlakoztassa a villás csatlakozódugót az elektromos hálózathoz, angjelzés hallható, az feletti lámpák villognak, és a 2 az kijelzőn jelenik meg). Kb. 1,5 használat nélküli perc után a kávé daráló alvó módba kapcsol és kikapcsol a kijelző. Újraindításhoz nyomja meg a **A3** vagy **A4** gombot! A készenléti üzemmód (alvó) nem aktiválható egyetlen gombbal sem.

Kijelző

- a 1-2 szám: a csészék beállított számát jelzi, a világító szimbólum  a kávé **D** tartozékba való töltését.
- a 3-12 szám: a csészék beállított számát jelzi, a világító szimbólum  a kávé **C** tartályba való töltését.
- a világító szimbólum : aktivált motor védelmet jelzi (lásd az utasításokat az I. fejezetben).
- a hangjelzési funkció bekapcsol, ha megnyomjuk bármelyik nyomógombot.

Távolítsa el az összes csomagoló anyagot és vegye ki a kávédarálót! A készülékről távolítson el minden fóliát, matricát, vagy papírt! Első használat előtt törölje át a készüléket, vagy ha szükséges, az olyan részeket, amelyek érintkeznek a kávéval alaposan mossa el! Helyezze a kávédarálót egyenes, stabil és tiszta munkalapra, gyerekek és fogyatékkal élő emberektől távol!


Őrölt kávé tartó (C) használata – portaszűrők (3. ábra)

Csatlakoztassa a villás csatlakozódugót az **A10** elektromos hálózathoz, gombok felvilágít és hangjelzés hangzik el! Vegye le a fedelet **B1**. A kívánt darálási finomságot állítsa be a gombbal **A3**! A tartályba **B** öntse be a kávészemeket (2. ábra) és tegye rá a fedelet! Javasoljuk **17** darálási fokozat használatát, új kávédaráló esetén néhány (kb. 500 g) csomag kávéra. A legfinomabb darálás az 1-es fokozaton érhető el, a legdurvább a 35-ösön. A kívánt darálási finomságot (3 – 12 csésze ) állítsa be a nyomógombok.

FIGYELEM: Ellenőrizze, hogy a fedél **C2** ki van-e nyitva és a tartályban lévő lyuk az **A6** lyuk alatt van elhelyezve!

A bekapcsolás, és kikapcsolás az **A4** kapcsoló segítségével történik. Ha a beállított darálási idő lejár, a készülék automatikusan kikapcsol. Ha szeretné a készüléket a darálás vége előtt megállítani, nyomja meg újra az **A4** kapcsolót!

Tartozékok (D) használata – portaszűrők Ø 52 / 58 mm (4. ábra)

A kiválasztott tartozékot **D** helyezze be a tartóba **A5** ütközésig! Fogja meg a szűrő karját és dugja azt be a tartóba! A kívánt darálási finomságot (1 – 2 csésze ) állítsa be a nyomógombok! A bekapcsolás az **A4** kapcsoló segítségével történik. Darálja le a kívánt kávé mennyiséget! Fordított sorrendben vegye ki a szűrőt a tartóból, a darálás befejeződik.

Normális jelenség, hogy a megfelelő mennyiségű kávé látszólag feljebb ér, mint a szűrő a karban. A le nem simított kávé kb. háromszor nagyobb térfogatú, mint a lesimított.

Tanácsok

- Minél alacsonyabb fokozatot állít be, a kávé annál finomabbra lesz darálva.
- Világos / száraz kávébab esetén a szabályozót „ESPRESSO darálás” pozícióra állítsa! Sötét / zsíros kávébab esetén a „FRENCH PRESS darálás” pozíciót válassza!
- Javasolt darálási durvaság beállítása:
ESPRESSO 1 – 14, Szűrt kávé/DRIP POUR OVER 15 – 25, Plunger/FRENCH PRESS típusú dugattyú szűrő 26 – 35. Általánosságban csészénként egy evőkanál szemes kávéval számoljon (pl. négy evőkanál szemes kávé négy csésze kávéhoz).
- Többnyire egy eszpresszó kávé meghatározása nagyjából 30 ml 30 másodperc alatt, a dupla eszpresszó 60 ml 30 másodperc alatt.
- Ha darálás közben a tipikus hang változik, az azt jelenti, hogy a kávébabok a kamra oldalára tapadtak. Kapcsolja ki a darálót és utána enyhén rázza meg úgy, hogy a kávébabok leessenek!

IV. KARBANTARTÁS (5., 7. ábrák)

Ne használjon durva és agresszív tisztítószeret! A kávédaráló burkolatát nedves ronggyal törölje le! **Ügyeljen arra, hogy a belső részekbe ne juthasson be víz!**

Tisztítsa ki a készüléket minden használat után (kimenő nyílás, a darálókő menesztője) tisztítását pl. pálcika, vagy ecset **E** segítségével! Vegye le a fedelet **B1**, a tartályt **B** forgassa az óramutatóval ellenkező irányba ütközésig és felfelé húzással vegye ki a tartályt a darálóból **A!** Fogja meg és daráló kő összeszerelt **A7** utána vegye azt ki! A daráló követ tisztítsa meg ecsettel **E!** Fordított sorrendben helyezze a daráló követ vissza és forgassa azt az óramutatóval megegyező irányba ütközésig! Helyezze vissza a tartályt és rögzítse azt be (hallani fog egy kattantást)! A darálót tilos elmosni és mindig szárazon kell tartani. A daráló követ soha ne merítse vízbe és ne tisztítsa a felületét nedves kefével! Ne tisztítsa a követ acélos, vagy más fémes kefékkel, vagy drótkefével, stb.! Figyeljen arra, hogy minden felület tiszta és működőképes legyen. Kávé a tartozékokat bizonyos mértékig beszínezheti. Ez azonban nincs hatással a készülék működésére és nem ad okot a készülék reklamációjára. Ez az elszíneződés egy bizonyos idő eltelte után magától eltűnik. Műanyagból készült alkatrészeket ne szárítson hőforrások (pl. kályha, tűzhely, radiátor) fölött. Ha a tápkábel koszos, nedves ruhával tisztítsa azt meg! Elektromos kávédaráló tárolja száraz, pormentes, gyermekek és nem önjogú személyek által nem hozzáférhető helyen.

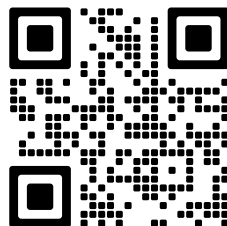
V. ÖKOLÓGIA



Amennyiben a méretek lehetővé teszik, minden darabon feltüntetésre kerülnek a csomagoláshoz, alkatrészekhez és tartozékokhoz használt anyagok jelei, valamint a reciklálásukra vonatkozó információk. A feltüntetett szimbólumok a terméken vagy a kísérő dokumentáción azt jelentik, hogy a használt elektromos vagy elektronikus termékek nem kezelhetők háztartási hulladékként. A termék helyes likvidálása érdekében a használni nem kívánt készüléket adja le az arra kijelölt gyűjtőhelyen, ahol azt ingyen átveszik. A termék helyes likvidálásával elősegíti az értékes természeti források megőrzését, valamint segíti kiküszöbölni a hulladékok helytelen likvidálásából esetlegesen eredő negatív környezeti és egészségügyi kihatásokat. További részletes információkat a helyi önkormányzati hivatalban, vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő telepen kérhet. Ezen hulladékok helytelen likvidálása az egyes országok előírásai szerint pénzbüntetéssel járhat. Amennyiben a készüléket végérvényesen kislejтеzi, javasoljuk a csatlakozóvezetéknek annak az elektromos hálózatból történő lekapcsolása után levágni, amivel a készülék használhatatlanná válik.

Azoknak az alkatrészeknek a cseréjét, amelyeknél a készülék elektromos részeibe történő beavatkozás szükséges, csak szakszerviz végezheti!

A garanciával és a termékjavítással kapcsolatos információkat a www.eta.cz/servis-eu weboldalon találja.



VI. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség / Teljesítményfelvétel

A töltőnyílás űrtartalma

Tömeg cca

Zajkibocsátási érték

A készülék érintésvédelmi osztálya

Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban 0,00 W

a típuscímkén van feltüntetve

250 g szemes kávé

1,85 kg

72 dB(A) re 1pW

II.

A technikai specifikációk és modell szerinti esetleges tartozékok változtatásának jogát a gyártó fenntartja!

A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.



Kinyit



Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni!



Figyelmeztetést



Olvassa el a használati utasítást

Młynek elektryczny do kawy

eta 1069


INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

I. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA




- Wskazówki w instrukcji obsługi należy uważać za część urządzenia i przekazać każdemu innemu użytkownikowi urządzenia.
- Sprawdź, czy dane dotyczące napięcia podane na tabliczce odpowiadają napięciu w Twoim gniazdku elektrycznym. Wtyczkę kabla zasilającego należy podłączyć tylko do gniazdka instalacji elektrycznej, która jest zgodna z odpowiednimi normami.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom.
- Przechowywać urządzenie i kabel w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed wymianą wyposażenia lub dostępnych części, które ruszają się podczas pracy, przed montażem i demontażem, przed czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego!
- Nie należy pozostawiać bez nadzoru urządzenie do sieci elektrycznej!
- Jeżeli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, przez technika serwisowego lub osobę kwalifikowaną, aby nie dopuścić tak do powstania niebezpiecznej sytuacji.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód, wtyczka lub urządzenie nie działa prawidłowo, upadło na ziemię i posiada widoczne oznaki uszkodzenia, posiada widoczne oznaki uszkodzenia lub jest nieszczelne. W takich przypadkach, zanieś urządzenie do autoryzowanego serwisu celem sprawdzenia funkcji bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- Podczas pracy urządzenia należy zapobiegać, aby zwierzęta i owady nie miały dostępu do urządzenia.
- Właściwie włożona pokrywa na urządzenie uwolni bezpiecznik i urządzenie może być włączone.
- Produkt nie należy pozostawiać włączonego bez dozoru!

- Urządzenie należy używać tylko w pozycji roboczej w miejscach, gdzie nie istnieje ryzyko przewrócenia się, z dala od źródeł ciepła (np. **piec, piekarnik, grill**, itp.) i mokrych powierzchni (np. **zlewozmywak, umywalka**, itp.).
- Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)! Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego!
- Nie należy używać w środowisku nasyconych par wybuchowych lub łatwopalnym.
- Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)! Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego!
- Młynek przeznaczony jest wyłącznie do mielenia kawy. Nie należy przetwarzać innych pokarmów (np. ziaren zbóż, lnu i sezamu, kukurydzy, ryżu, gryki, grzybów suszonych, ziół i przypraw, itd.).
- W żadnym wypadku nie wolno wkładać do wirujących elementów młynka palców, noża, patyczka itp.
- Młynka nie wolno w żadnym przypadku zanurzać do wody (nawet częściowo).
- Młynka nie wolno używać blisko źródeł ciepła.
- Młynek należy używać tylko w miejscach, w których nie istnieje niebezpieczeństwo przewrócenia.
- Nie wolno podnosić pokrywki oraz wyjmować pojemnika podczas mielenia.
- Należy pamiętać, aby kawa przeznaczona do mielenia była dobrej jakości, ewentualnie należy skontrolować, czy w kawie nie znajdują się inne przedmioty.
- Wilgotność kawy ma wpływ na czas mielenia a tym samym na zużycie energii elektrycznej. W związku z tym należy kawę i młynek przechowywać w suchym miejscu.
- Nigdy nie należy przetwarzać mokrego, wilgotnego lub mrożone kawy!
- Pojemnik na ziarna kawy musi być odpowiednio nałożony przed każdym włączeniem napędu, aby pojemnik był zamknięty.
- Maksymalna pojemność pojemnika wynosi 250 g kawy.
- Maksymalny czas przetwarzania jest 180 sekund. Następnie zrób przerwę 30 minut niezbędną do ochłodzenia napędu.
- **Młynek do kawy jest wyposażony w automatyczny zwrotny bezpiecznik, który zabezpiecza silniczek młynka przed nadmiernym obciążeniem cieplnym. Z chwilą, kiedy bezpiecznik cieplny przerwie dopływ prądu (zaświeci symbol ) , należy młynek wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia na conajmniej 30 minut. Po przerwie i ostygnięciu silniczka można, kierując się instrukcją obsługi, kontynuować mielenie. Jeżeli po podłączeniu do prądu młynek nie działa kontaktować serwis.**
- Nie włączaj urządzenia, dopóki pojemnik na ziarna kawy i pokrywa nie zostaną prawidłowo zamontowane.
- Po zakończeniu mielenia należy zawsze odłączyć młynek od instalacji elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki przewodu przyłączeniowego z gniazdka wtykowego.
- Na bieżąco należy sprawdzać stan przewodu zasilania urządzenia.
- Jeżeli zasilanie urządzenia jest uszkodzone, musi ono zostać zastąpione przez producenta, jego technika lub podobnie wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia niebezpiecznej sytuacji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez niewłaściwe traktowanie urządzenia i akcesoriów (np. **pogorszenie jakości żywności, pożar**) i nie ponosi odpowiedzialności za dotyczące urządzenia w przypadku nieprzestrzegania wyżej przedstawionych zasad bezpieczeństwa.

II. OPIS MŁYNKA (rys. 1)

A – Młynek do kawy

- | | |
|---|-------------------------------------|
| A1 – regulator stopnia zmielenia | A5 – uchwyt akcesoriów |
| A2 – wyświetlacz | A6 – otwór wyjściowy |
| A3 – przyciski używane do ustawiania liczby kubków | A7 – kamień mielący (złożony)-stały |
| A4 – przycisk ON/OFF  (włączania/wyłączania) | A8 – przewód zasilający |

B – Pojemnik na ziarna kawy

- B1 – pokrywa pojemnika na ziarna

C – Pojemnik na kawę mieloną


- C1 – zatyczka pojemnika na kawę mieloną C2 – zatyczka

D – Nasadki do napełniania tzw. portafiltrów Ø 52 / 58 mm (2 szt.)

E – Szczoteczka czyszcząca

F – Dozownik




Uwaga:

- **Używać dobrej jakości kawy. Kawa przed mieleniem zalecamy skontrolować czy nie ma w nim ciał obcych (np. kawałki kamieni), które mogą spowodować uszkodzenie produktu (np. zeszlifować kamienie). Wszelkie roszczenia z powodu tych zanieczyszczeń nie będą rozpatrywane.**
- Grubość mielenia można nastawić podczas pracy zespołu napędowego! Uruchom młynek naciskając przycisk  obracając jednocześnie pokrętko stopnia zmielenia. Umożliwi to odblokowanie kawy znajdującej się między żarnami.
- W razie nastawienia bardzo drobnego mielenia będzie dochodzić do częściowego przenikania mielonej kawy z przestrzeni między częściami. Jednakże nie ma to wpływu na funkcjonowanie urządzenia i nie jest powodem do reklamacji urządzenia.
- Nieustannie sprawdzać ilość kawy w zasobniku na kawę mieloną **B**, ponieważ może to spowodować zablokowanie wylotu kawy przez zmieloną kawę.
- Czas przygotowania (przetwarzania) jest w minutach, w zależności od ilości, rodzaju i jakości użytego kawy i ustawienia stopnia zmielenia (pozycji 15, około 10 g kawy/15 sek.).

III. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA (rys. 1, 2, 3, 4)

Panel sterowania jest dotykowy, więc nie należy mocno wciskać przycisków (symboli). Podłączyć wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka el, zamigają kontrolki a na wyświetlaczu będzie wyświetlona 2. Po 1,5 minutach bezczynności młynek przełączy się do trybu uśpienia (wyłączy się wyświetlacz). W celu uaktywnienia nacisnąć przycisk **A3** lub **A4**. Trybu czuwania (tj. uśpienia) nie można aktywować żadnym przyciskiem.


Wyświetlacz

- liczba 1–2: oznacza ustawioną liczbę filiżanek, zaświeci symbol  napełniania kawy do przystawek **D**.
- liczba 3–12: oznacza ustawioną liczbę filiżanek, zaświeci symbol  napełniania kawy do pojemnika **C**.
- zaświeci symbol  : oznacza aktywowane zabezpieczenie silnika (patrz instrukcje w paragrafie I).

– funkcja sygnału akustycznego zostanie włączona, po naciśnięciu któregośkolwiek z przycisków programowych.

Należy usunąć wszystkie elementy opakowania i wyjąć urządzenie. Z urządzenia należy usunąć wszelkie folie, nalepki lub papier. Przed pierwszym użyciem należy wytrzeć, ew. umyć wszystkie elementy, które dostaną się do kontaktu z kawą. Postaw zmontowany młynek na równą, stabilną, gładką i czystą powierzchnię w miejscu niedostępnym dla dzieci i nieodpowiednich osób.


Użycie pojemnika na kawę mieloną (C), (rys. 3)

Podłącz wtyczkę przewodu **A8** do sieci elektrycznej, zaświeci się przyciski i słycać sygnał dźwiękowy. Potrzebną grubość mielenia nastawić za pomocą pojemnika **B**. Zdjąć pokrywkę **B1** z pojemnika na ziarna. Wsypać kawę do pojemnika **B** (rys. 2) i zamknąć pokrywkę dobrze ją dociskając. W nowych młynkach zaleca się mielenie kilku paczek (ok 500 g) kawy przy pokrętle nastawionym w pozycji **17**. Pozycja **1** pokręta przeznaczona jest do bardzo drobnego mielenia, pozycja **35** do najgrubszego mielenia. Ustawić za pomocą przyciski **A3** na ilości kawy odpowiadającej liczbie (3 – 12 filiżanek), dla których chce się zmielić ziarna, na wyświetlaczu pojawi się symbol .

UWAGA: Skontrolować, czy pokrywa **C2** jest odchylona i otwór w pojemniku jest włożony prostopadle pod otworem wyjściowym **A6**.

Młynek włączamy, oraz wyłączamy za pomocą przyciska **A4**. Po uzyskaniu ustawionej wcześniej ilości filiżanek kawy urządzenie zatrzyma się automatycznie. Jeżeli chce się zatrzymać urządzenie przed zakończeniem mielenia, ponownie wcisnąć przyciska **A4**. Po zakończeniu mielenia wyjąć pojemnik na kawę mieloną **C**, delikatnie w niego postukać. Zdjąć pokrywkę **C1**, wsypać kawę mieloną do przygotowanego naczynia. Po wysypaniu kawy, pojemnik złożyć w odwrotnej kolejności i ponownie włożyć do młynka.

Użycie nasadek (D) – portafiltera Ø 52 / 58 mm, (rys. 4)

Wybraną nasadkę **D** zasunąć do uchwyty **A5** do oporu. Chwycić dźwignię (portafiltera) ekspresu i zasunąć ją do uchwyty do oporu. Ustawić za pomocą przyciski **A3** na ilości kawy odpowiadającej liczbie (1 – 2 filiżanek), na wyświetlaczu pojawi się symbol . Młynek włączamy za pomocą przyciska **A4**. Zmilić żadaną ilość kawy.

W odwrotnej kolejności wyjąć dźwignię (portafiltera) z uchwyty.

Przy prawidłowej ilości kawy można odnieść wrażenie, że przesypane się ona przez sitko w kolbie. Nieubita kawa ma w przybliżeniu 3-krotnie większą objętość niż kawa ubita.

Zalecenia

- Im niższy stopień zostanie ustawiony, tym kawa będzie drobniej zmielona.
- Na jasne/suche prażone ziarna, ustawić regulator na pozycję mielenie ESPRESSO. W przypadku ciemnych / tłustych ziaren prażonych ustawić regulator na mielenie FRENCH PRESS.
- Zalecane ustawienia grubości mielenia: ESPRESSO 1 – 14, Kawa filtrowana/DRIP POUR OVER 15 – 25, Plunger = Filtr tłokowy typu/FRENCH PRESS 26 – 35. Ogólnie zastosować jedną łyżkę stołową ziaren na jedną kawę (np. 4 łyżki ziaren na 4 kawy).
- Z reguły pojedyncze espresso definiuje się jako ok. 30 ml w 30 sekund, a podwójne espresso jako ok. 60 ml w 30 sekund.

Zalecenia

- Jeśli słysząc podczas mielenia zmianę charakterystycznych szumów, takie jak wysoki poziom szumu, ziarna kawy są przyklejone do ściany komory mielenia. Wyłącz młynek, a następnie lekko „potrząśnij” nim, aby ziarna zostały uwolnione.

IV. KONSERWACJA (rys. 5-7)

Przed każdą konserwacją odłączyć młynek od instalacji elektrycznej. Nie wolno używać drapiących lub agresywnych środków czyszczących. Obudowę młynka wycierać wilgotną szmatką. Zadbaj, aby do wewnętrznych części nie dostała się woda! Należy regularnie czyścić po każdym użyciu przestrzeń do mielenia (otwór wylotowy, popychacz kamienia do mielenia) np. za pomocą patyczka, pędzelka. Zdjąć wieko **B1**, obrócić pojemnik **B** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do oporu a następnie ciągnąc w górę wyjąć pojemnik z młynka **A**. Przytrzymaj a następnie wyjmij kamień mielący **A7**. Kamień mielący należy oczyścić z kawy za pomocą szczotki **E**. Umieść kamień z powrotem do młynka, obracając proti obrócić w kierunku ruchu wskazówek zegara do oporu. W odwrotny sposób włożyć z powrotem pojemnik na kawę i zabezpieczyć go (do słyszalnego zatrzaśnięcia). Kamień mielących nie wolno zanurzać w wodzie, myć pod strumieniem wody lub nie czyścić ich powierzchni wilgotną szczoteczką! Kamień również nie czyścić stalowymi lub innymi metalowymi szczoteczkami, wełną stalową itp! Kawa mogą przebarwić akcesoria. Jednakże nie ma to wpływu na funkcjonowanie urządzenia i nie jest powodem do reklamacji urządzenia. To zabarwienie zazwyczaj za jakiś okres samo zniknie. Części z tworzyw sztucznych nie należy suszyć nad źródłami ciepła (np. **kuchenki elektryczne /kuchenki gazowe**). Upewnij się, że powierzchnie przylegające są czyste i funkcjonalne. Po oczyszczeniu należy przechowywać urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu wolnym od kurzu, z dala od dzieci i osób niekompetentnych.

V. EKOLOGIA

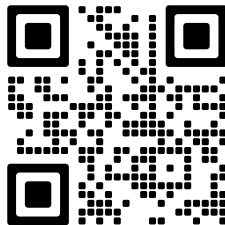


Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwórstwa wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy przynieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, na co mogłaby mieć negatywne wpływy niepoprawna utylizacja odpadu. W celu uzyskania następných szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. W celu całkowitego wycofania urządzenia z użytkowania zaleca się odłączyć przewód zasilania od sieci elektrycznej, przez ucięcie przewodu. Dzięki czemu użytkowanie urządzenia nie będzie następnie możliwe.

Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis!

Nie przestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw!

Informacje dotyczące reklamacji i napraw produktów można znaleźć na stronie www.eta.cz/servis-eu.









VI. DANE TECHNICZNE

Napięcie	podane na tabliczce znamionowej młynka
Pobór mocy	podany na tabliczce znamionowej młynka
Pojemność pojemnika kawy	250 g kawy ziarnistej
Masa ca	1,85 kg
Klasa ochrony	II.
Poziom hałasu	72 dB(A) re 1pW
Pobór mocy gdy sprzęt jest wyłączony wynosi 0,00 W	

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta.

OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS. Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!
	Odblokuj
	Nie wolno go wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi
	Symbol oznacza OSTRZEŻENIE
	Zapoznaj się z instrukcją obsługi

Elektrische Kaffeemühle

eta 1069

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung gut auf.


I. SICHERHEITSHINWEISE



- Betrachten Sie die Instruktionen der Anleitung als Bestandteil des Geräts und geben Sie sie jedwedem weiteren Benutzer des Geräts weiter.
- Dieses Gerät kann nicht von Kindern benutzt werden.
- Dieses Gerät kann von Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, sofern sie während der Gerätebenutzung beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden, wie das Gerät in einer sicheren Weise zu nutzen ist und wenn sie die möglichen Gefahren verstehen. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder außerhalb vom Gerät und seiner Anschlussleitung fernhalten.
- Vor dem Austausch des Zubehörs oder der zugänglichen Teile, die sich bei der Benutzung bewegen, vor der Montage und Demontage, vor Reinigung oder Wartung ist das Gerät auszuschalten und vom el. Netz durch Ziehen des Steckers des Adapters zu trennen!
- Falls die Anschlussleitung vom Gerät beschädigt ist, muss diese durch den Hersteller, seinen Servicetechniker oder durch ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um gefährliche Situation vorzubeugen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn dieses unbeaufsichtigt gelassen wird, vor Montage, Demontage oder Reinigung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses beschädigte Anschlussleitung oder Stecker aufweist, wenn dieses nicht richtig arbeitet, wenn dieses auf den Boden gefallen und beschädigt ist oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen ist das Gerät in einen Fachservice zur Überprüfung seiner Sicherheit und der richtigen Funktion zu holen.
- Überprüfen Sie, ob die Angabe auf dem Typenschild der Spannung in Ihrer elektrischen Steckdose entspricht. Der Stecker der Anschlussleitung ist nur an die Steckdose der elektrischen Installation anzuschließen, die den entsprechenden Normen entspricht.
- Stecken Sie den Stecker der Anschlussleitung nicht in die el. Steckdose und ziehen Sie ihn aus der Steckdose nicht mit nassen Händen durch Ziehen heraus!


- Das jeweilige Gerät ist nur zum Haushaltsgebrauch und zu den ähnlichen Zwecken (Zubereitung der Gerichte in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsplätzen, in Hotels, Motels und anderen Wohnobjekten, in den B&B sicherstellenden Unternehmen) bestimmt! Es ist nicht zum kommerziellen Gebrauch bestimmt!
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt im Betrieb.
- Das Gerät nur in einer Arbeitslage auf Stellen benutzen, wo sein Umstürzen nicht droht, und in einem ausreichenden Abstand von Wärmequellen (z.B. Kamin, Ofen, el./Gasherd usw.) und feuchten Oberflächen (z.B. Spülbecken, Waschbecken) benutzen.
- Das Gerät nicht draußen benutzen.
- Das Gerät darf nicht in einem feuchten oder nassen Umfeld und im Umfeld mit Brand- oder Explosionsgefahr benutzt werden (Räume, wo Chemikalien, Brennstoffe, Öl, Gase, Farben und andere brennbare, bzw. flüchtige Stoffe gelagert werden).
- Stecken Sie nie Finger, Messer, Speil usw. in rotierende Teile des Produktes hinein.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser (sowie teilweise) ein.
- Die Mahlzeit und damit auch Verbrauch der el. Energie werden durch die Kaffeefeuchtigkeit beeinflusst. Bewahren Sie deshalb Kaffee und Kaffeemühle trocken auf.
- Vor jedem Anschluss des Gerätes ans el. Netz überprüfen Sie, ob dieses ausgeschaltet ist.
- Die Behälter ist MAX. für 250 g Kaffee bestimmt.
- Das Gerät ist nur zum Kaffeemahlen bestimmt. Verarbeiten Sie keine anderen Lebensmittel (z.B. Halmfrüchte, Lein- oder Sesamsamen, Mais, Reis, Heidekorn, trockene Pilze, Kräuter, Gewürz usw.).
- Vor jedem Einschalten des Antriebs muss der Behälter für Bohnenkaffee richtig aufgesetzt werden.
- Die Maximalzeit der Verarbeitung ist 180 Sekunden. Danach ist eine Pause von 30 Minuten zur Abkühlung der Antriebseinheit einzulegen.
- **Der Kaffeemühle ist mit einer Wärmeschutzsicherung ausgestattet, welche die Stromversorgung bei einer Überlastung des Motors unterbricht. Wenn es dazu kommt (auf dem Display wird das Symbol ) , trennen Sie ihn vom elektrischen Netz und lassen ihn abkühlen 30 Minuten. Wenn der Kaffeemühle nach dem Anschließen an die Stromversorgung nicht funktioniert, Kontaktieren Sie die Serviceabteilung.**
- Lassen Sie das Gerät nicht im Betrieb, wenn die Schütte leer ist.
- Entnehmen Sie Deckel und Behälter nicht, wenn ein Kaffeemahlprozess stattfindet.
- Nach dem Ende des Mahlens ist das Gerät immer vom el. Netz durch Ausziehung des Steckers der Anschlussleitung aus dem el. Netz zu trennen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Stand der Anschlussleitung des Gerätes.
- Die Anschlussleitung darf nicht durch scharfkantige oder heiße Gegenstände, offenes Feuer beschädigt werden, diese darf nicht ins Wasser eingetaucht sowie über scharfe Kanten gebogen werden. Legen Sie die Anschlussleitung nie auf heiße Oberflächen sowie lassen Sie sie nicht über die Kante des Tisches oder der Arbeitsplatte hängen. Durch Ziehen, Stolpern oder Streifen, z.B. seitens der Kinder kann es zum Umstürzen oder Herunterziehen des Gerätes und zur nachfolgenden ernsten Verletzung kommen!
- Im Bedarfsfalle der Verwendung eines Verlängerungskabels darf dieses nicht beschädigt sein und muss den geltenden Normen entsprechen.
- Dieses Gerät benutzen Sie nur bestimmungsgemäß, wie in dieser Anleitung beschrieben. Das Gerät nie zu einem anderen Zweck benutzen.
- **WARNUNG:** Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Gerätes besteht Verletzungsrisiko.

DISPLAY – GRUNDEINSTELLUNG

- Die Zahlen 1-2: kennzeichnen die eingestellte Anzahl von Tassen und das leuchtende Symbol zeigt das Einfüllen von Kaffee in den Einsatz **D** an.
- Die Zahlen 3-12: kennzeichnen die eingestellte Anzahl von Tassen und das leuchtende Symbol zeigt das Einfüllen von Kaffee in den Behälter **C** an.
- Das leuchtende Symbol : kennzeichnet den aktivierten Motorschutz (siehe Anweisungen im Abschnitt **I.**).
- Die Funktion des Tonsignals wird in Gang gesetzt, wenn man eine der drückt

Beseitigen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und nehmen Sie das Gerät heraus. Beseitigen Sie aus dem Gerät eventuelle Adhäsionsfolien, Etiketten oder Papier. Vor dem ersten Gebrauch ist das Gerät zu wischen, bzw. die Teile sind zu waschen, die mit Kaffee in Kontakt geraten. Stellen Sie die Kaffeemühle auf eine gewählte, ebene, stabile und saubere Arbeitsfläche außerhalb der Kinder und rechtsunfähigen Personen.


Gebrauch von Behälter für gemahlene Kaffee (B), (Abb 3)

Schließen Sie den Stecker des Netzkabels **A8** an das Stromnetz an, die Tasten leuchten auf und es ertönt ein akustisches Signal. Die gewünschte Feinheit des Mahlens stellen Sie durch Drehen des Behälters **B** ein. Entfernen Sie die Abdeckung **B1**. Füllen Sie Kaffeebohnen in den Behälter **B** (Abb. 2) und verschließen Sie ihn mit dem Deckel. Wir empfehlen, den Kaffee auf Stufe **17** zu mahlen, bei einer neuen Mühle für die Dauer des Mahlens einiger Pakete (ca. 500 g) Kaffee. Mahlen Sie den Kaffee feinst auf Stufe **1**, gröber auf Stufe **35**. Die gewünschte Menge gemahlene Kaffees (3-12 Tassen) stellen Sie mit den Tasten **A3** ein (der Display zeigt das Symbol  an).

VORSICHT: Überprüfen Sie, ob die Abdeckung **C2** geöffnet ist und das Loch im Behälter senkrecht unter der Auslassöffnung **A6** liegt.

Das Ein- und Ausschalten der Mühle erfolgt über den Schalter **A4**. Wenn die voreingestellte Anzahl von Tassen erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn Sie das Gerät anhalten möchten, bevor das Mahlen abgeschlossen ist, drücken Sie erneut den Schalter **A4**. Nach dem Mahlen entfernen Sie den Behälter mit Deckel **C** vorsichtig. Entfernen Sie die Abdeckung **C1** vom Behälter und gießen Sie den Kaffee in einen bereitgestellten Behälter. Nach dem Entleeren des Kaffees montieren Sie den Behälter in umgekehrter Reihenfolge und setzen ihn wieder in die Kaffeemühle ein.

Verwendung der Aufsätze (D) - Portafilter Ø 52 / 58 mm, (Abb 4)

Setzen Sie den ausgewählten Aufsatz **D** in den Halter **A5** ein, bis er einrastet. Nehmen Sie den Griff (Portafilter) Ihrer Espressomaschine und setzen Sie ihn bis zum Anschlag in den Halter ein. Stellen Sie die gewünschte Menge gemahlene Kaffees (1-2 Tassen) mit den Tasten **A3** ein (Display zeigt Symbol  an). Schalten Sie die Mühle mit dem Schalter **A4** ein. Mahlen Sie die gewünschte Menge Kaffee. Entnehmen Sie den Griff (Portafilter) in umgekehrter Weise aus dem Halter.

Empfehlung

- Je niedrigere Stufe Sie einstellen, desto feiner wird der Kaffee gemahlen.
- Für geröstete Bohnen hell / trocken stellen Sie den Regler in die Lage ESPRESSO ein.
- Für geröstete Bohnen dunkel / fett stellen Sie den Regler in die Lage FRENCH PRESS ein.

Empfehlung

- Empfohlene Einstellung der Mahlfeinheit:
ESPRESSO 1 – 14, gefilterter Kaffee/DRIP POUR OVER 15 – 25, Plunger Kolbenfilter Typ/FRENCHPRESS 26 – 35. Als eine allgemeine Leitlinie kann man einen Suppenlöffel von Bohnen für eine Tasse halten (Beispiel 4 Löffel von Bohnen für 4 Tassen Kaffee).
- Wenn Sie beim Mahlen eine Änderung des charakteristischen Geräusches, d.h. ein hohes Geräusch hören, sind die Kaffeebohnen an die Wand der Mahlkammer und des Kaffeebehälters angeklebt. Schalten Sie die Mühle aus und schütteln Sie damit ein bisschen, damit sich die Bohnen von der Wand lösen.

IV. INSTANDHALTUNG (Abb. 5-7)

Verwenden Sie keine rauen und aggressiven Reinigungsmittel. Der Mantel der Kaffeemühle ist mit feuchtem Tuch zu wischen. Die Reinigung führen Sie regelmäßig nach jedem Gebrauch (d.h. Mahraum, Ausgangsöffnung, Mitnehmer des Mahlsteines reinigen) z.B. mit Speil, Pinsel **E** durch. Nehmen Sie den Deckel **B1** ab, drehen Sie den Behälter **B** bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie dann oben an, um Fach von der Mühle **A** zu entfernen. Nehmen Sie den Mahlstein **A7** und nehmen Sie diesen danach ab. Reinigen Sie den Mahlstein vom Kaffee mit Pinsel **E**. Legen Sie den Mahlstein in der umgekehrten Weise zurück in die Schütte ein, drehen Sie danach im Uhrzeigersinn. Andernfalls stellen Sie den Kaffeebehälter wieder in die Mühle und sichern Sie es (ein hörbares Klicken ertönt). **Tauchen Sie den Mahlstein nie ins Wasser ein, sowie waschen Sie nicht unter einem Wasserstrom!** Der Kaffee kann das Gerät gewissermaßen verfärben, dies hat auf die Gerätfunktion keinen Einfluss und stellt keinen Grund zu seiner Reklamation dar. Die Kunststoffteile sind nicht oberhalb einer Wärmequelle zu trocknen (z.B. Ofen, Herd, Heizkörper). Das Gerät ist nach der Reinigung auf einem trockenen, staubfreien und sicheren Ort außerhalb der Kinder und rechtsunfähigen Personen aufzubewahren.

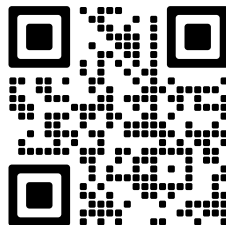
V. UMWELTSCHUTZ



Wenn das Gerät dauerhaft außer Betrieb gesetzt werden soll, wird empfohlen, nach der Trennung vom Stromnetz die Anschlussleitung von der Basisstation zu trennen und abzuschneiden. Das Gerät wird dadurch unbrauchbar gemacht. Um das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen, bringen Sie es in eine kommunale Sammelstelle. Die korrekte Entsorgung dieses Gerätes wird dazu beitragen, wertvolle Naturressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an die nächste Sammelstelle.

Wartungsarbeiten mit umfangreicheren Charakter bzw. Arbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss ein Fachservice ausführen!

Informationen zu Produktreklamationen und Reparaturen finden Sie unter www.eta.cz/servis-eu.









VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Leistungsaufnahme (W)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Volumen max. (g)	250
Gewicht (kg)	1,85
Gerät der Schutzklasse	II.
Geräuschpegel 72 dB(A) re 1pW	
Leistungsaufnahme wenn ausgeschaltet	0,00 W

Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes behalten wir uns vor.

WARNSYMBOL UND SYMBOLE, DIE AUF VERBRAUCHER, VERPACKUNGEN ODER IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS. Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.
	Freischalten
	Es darf nicht mit dem Siedlungsabfall entsorgt werden
	Vorsicht
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung

Hersteller/Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIC

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln.

Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale: Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189,

Email: info@eta-hausgeraete.de

eta

© DATE 25/04/2024

e.č. 14/2024

